

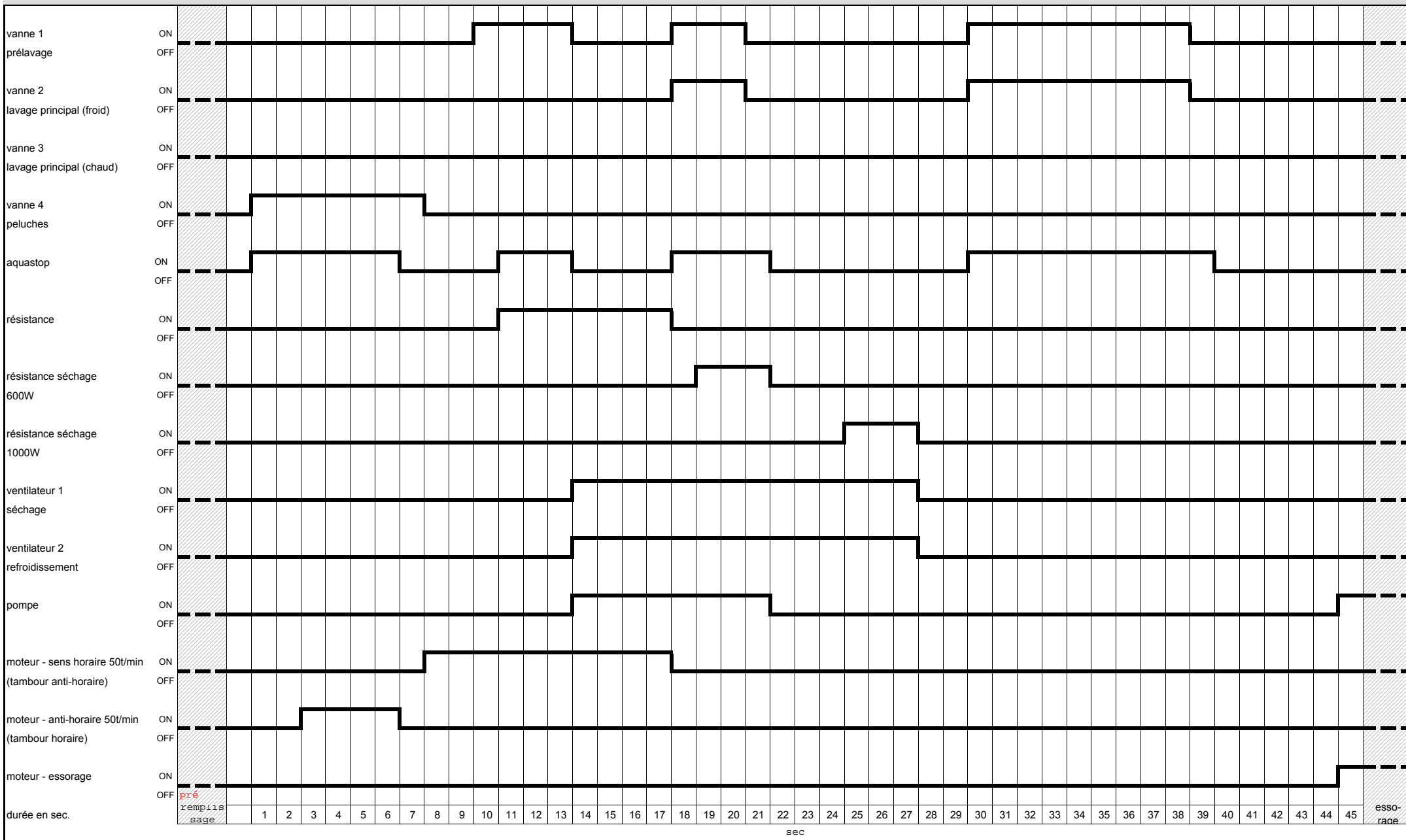
1	Programme test des composants	2
1.1	Test automatique-Pos.1	2
1.2	Ventilateurs (séchage)-Pos.2	4
1.3	Moteur-Pos.3	4
1.4	Vannes-Pos.4	4
1.5	Pompe-Pos.5	4
1.6	Résistance-Pos. 6	4
1.7	Réglage de la sonde de pression analogique-Pos.7	5
1.8	Débitmètre -Pos.9	5
1.9	Résistance (2 niveaux)-Pos. 12	5
2	Test final usine et test de sécurité	5
3	Recherche de défauts	6
3.1	Liste des n° de défauts	7
4	Codage de variante	11
4.1	Codage variante de la platine de puissance	11
4.2	Codage de variante de la platine de commande	13

Programme test des composants

		Affichage
Activation du mode test:	<ul style="list-style-type: none"> - Fermer le hublot (la séquence K42 doit être effectuée dans les 15 sec. qui suivent la mise sous tension de l'appareil) - Positionner le sélecteur de programme sur OFF pendant au moins 5 secondes - Tourner le sélecteur de programme sur la position 8 sans activer de touche - Attendre 3 sec. - Tourner le sélecteur de programme sur la position 9 tout en activant la touche 2 ("température") <ul style="list-style-type: none"> Note: cette séquence doit être effectuée dans les 15 sec. qui suivent la mise sous tension de l'appareil - Relâcher la touche 2 - P:09 s'affiche rapidement - Le dernier code défaut s'affiche environ 5 sec. - P:09 s'affiche de nouveau, sélectionner le programme test souhaité avec le sélecteur de programme 	<p>LED Départ/Pause clignote</p> <p>LED de statut et afficheur 7 segments s'allument pendant env. 3 sec.</p> <p>pas de défaut: (pas d'affichage) défaut: E: XX</p>
Sélection du programme test:	<ul style="list-style-type: none"> - Sélectionner le programme test avec le sélecteur. La position 1 du sélecteur correspond à la position 1 du programme test, etc. Pos.1 Test automatique Pos.2 Ventilateurs (séchage) Pos.3 Moteur (réversion et essorage) Pos.4 Electrovannes Pos.5 Pompe Pos.6 Résistance Pos.7 Sonde de pression analogique Pos.8 Non utilisé Pos.9 Débitmètre Pos.10 Non utilisé Pos.11 Non utilisé Pos.12 Résistance de séchage Pos.13 Touches et LED Pos.14 Non utilisé Pos.15 Non utilisé 	<p>LED Départ/Pause clignote</p> <p>P:01</p> <p>P:02</p> <p>P:03</p> <p>P:04</p> <p>P:05</p> <p>P:06</p> <p>P:07</p> <p>P:08 Activation de la touche Départ verrouille et déverrouille le hublot</p> <p>P:09</p> <p>P:10 Activation de la touche Départ verrouille et déverrouille le hublot</p> <p>P:11 Activation de la touche Départ verrouille et déverrouille le hublot</p> <p>P:12</p> <p>P:13</p> <p>P:14 Activation de la touche Départ verrouille et déverrouille le hublot</p> <p>P:15 Activation de la touche Départ verrouille et déverrouille le hublot</p>
Démarrage du programme test:	- Activer la touche Départ/Pause	LED Départ/Pause est allumée
Interruption du programme test:	<ul style="list-style-type: none"> - Activer la touche Départ/Pause ou - tourner le sélecteur de programme sur une autre position Note: activer la touche Pause puis de nouveau Départ pour redémarrer le programme du début 	LED Départ/Pause clignote
Quitter le programme test:	<ul style="list-style-type: none"> - Tourner le sélecteur de programme sur la position 0 ("OFF") ou - après un reset secteur 	

Test automatique-Pos.1

Test		Affichage
Test rapide de tous les composants (test usine final)	<ul style="list-style-type: none"> - Activer la touche Départ/Pause pour démarrer le programme - Le hublot est verrouillé 	<p>P:01 s'affiche pendant que la LED Départ/Pause clignote</p> <p>LED Départ/Pause est allumée</p>
	<ul style="list-style-type: none"> - A la fin du programme, la porte est déverrouillée. <p>Note: durant le test usine, pas d'essorage final et déverrouillage du hublot en raison du blocage de la pompe et le programme test est interrompu par la station de test</p>	- LED Départ/Pause clignote



Ventilateurs (séchage)-Pos.2

Test		Affichage:
Activation des ventilateurs (séchage et refroidissement)	<ul style="list-style-type: none"> - Activer la touche "Départ" pour démarrer le programme - Le hublot est verrouillé - Le ventilateur d'air de séchage est activé pendant 5 secondes puis désactivé - 2 sec: pause - Le ventilateur de refroidissement est activé pendant 5 secondes puis désactivé - 2 sec: pause - Les ventilateurs de refroidissement et d'air de séchage sont activés pendant 5 secondes puis désactivés - Le hublot est déverrouillé 	P:02 s'affiche pendant que la LED Départ/Pause clignote LED Départ/Pause est allumée P:02 s'affiche pendant que la LED Départ/Pause clignote

Moteur-Pos.3

Test		Affichage:
Réversion	<ul style="list-style-type: none"> - Activer la touche "Départ" pour démarrer le programme - Le hublot est verrouillé - La pompe est activée - 4sec: le tambour tourne dans le sens anti-horaire à 50t/min - 2 sec: pause 	P:03 s'affiche pendant que la LED Départ/Pause clignote LED Départ/Pause est allumée
Essorage et vidange	<ul style="list-style-type: none"> - 2sec: le tambour tourne dans le sens horaire à 50t/min - L'essorage augmente à la vitesse maximum - L'appareil essore à la vitesse maximum pendant 4 min - Le hublot est déverrouillé 	Le symbole "essorage" est allumé LED Départ/Pause clignote

Vannes-Pos.4

Test		Affichage:
Vanne	<ul style="list-style-type: none"> - Activer la touche "Départ" pour démarrer le programme - Le hublot est verrouillé - La pompe est activée jusqu'à ce que l'appareil soit complètement vidangé - Entrée d'eau par la vanne V1 pendant env. 7 sec - Entrée d'eau par la vanne V2 pendant env. 10 sec - Entrée d'eau par la vanne V4 pendant env. 10 sec - Entrée d'eau par les vannes V1 +V2 jusqu'à ce que le niveau atteigne la moitié du volume du tambour - Le hublot est déverrouillé 	P:04 s'affiche pendant que la LED Départ/Pause clignote LED Départ/Pause est allumée LED Départ/Pause clignote

Pompe-Pos.5

Test		Affichage:
Pompe	<ul style="list-style-type: none"> - Activer la touche "Départ" pour démarrer le programme - Le hublot est verrouillé - La pompe est activée jusqu'à ce que l'eau soit complètement vidangée - Le hublot est déverrouillé 	P:05 s'affiche pendant que la LED Départ/Pause clignote LED Départ/Pause est allumée Start/Pause LED is flashing

Résistance-Pos. 6

Test		Affichage:
Résistance	<ul style="list-style-type: none"> - Activer la touche "Départ" pour démarrer le programme - Le hublot est verrouillé - Alimentation de l'électrovanne jusqu'au niveau 1 - La résistance est activée - La résistance est coupée lorsque la température atteint 85°C 	P:06 s'affiche pendant que la LED Départ/Pause clignote LED Départ/Pause est allumée

Réglage de la sonde de pression analogique-Pos.7

Test		Affichage:
Sonde de pression analogique	<ul style="list-style-type: none"> - Activer la touche "Départ" pour démarrer le programme - Le hublot est verrouillé - La pompe est activée - La pompe est activée jusqu'à ce que l'eau soit complètement vidangée - Démarrage du réglage de la sonde de pression analogique - Fin du réglage de la sonde de pression analogique - Entrée d'eau pour test 	P:07 s'affiche pendant que la LED Départ/Pause clignote La LED Départ/Pause est allumée La LED Départ/Pause clignote

Débitmètre -Pos.9

Test		Affichage:
Débitmètre	<ul style="list-style-type: none"> - Activer la touche "Départ" pour démarrer le programme, le hublot est verrouillé - Démarrage de la mesure du débit - Démarrage de la mesure de quantité d'eau - La pompe est activée - La pompe est activée jusqu'à ce que l'eau soit complètement vidangée - Arrivée d'eau par la vanne V1 jusqu'à remplissage de 5l d'eau - Fin de la mesure de quantité d'eau - Fin de la mesure du débit 	P:07 s'affiche pendant que la LED Départ/Pause clignote E:29 en cas de défaut de débitmètre, sinon la LED Départ/Pause clignote

Résistance (2 niveaux)-Pos. 12

Test		Affichage:
Activation de la résistance de séchage (deux niveaux)	<ul style="list-style-type: none"> - Activer la touche "Départ" pour démarrer le programme - Le hublot est verrouillé - Le ventilateur de l'air de séchage et de refroidissement sont activés - Résistance de séchage 1 (600W) est activée pendant 5 secondes - Résistance de séchage 1 (600W) et 2 (1000W) sont activées pendant 5 secondes, puis la résistance 1 est désactivée - Résistance de séchage 2 (1000W) est activée pendant 5 secondes puis désactivée - Ventilateurs de l'air de séchage et de refroidissement sont désactivés 	P:12 s'affiche pendant que la LED Départ/Pause clignote La LED Départ/Pause est allumée P:12 s'affiche pendant que la LED Départ/Pause clignote

Test final usine et test de sécurité

Test		Affichage:
Activation du mode test usine:	<ul style="list-style-type: none"> - La séquence suivante doit être effectuée dans les 15 secondes qui suivent la mise sous tension de l'appareil <ul style="list-style-type: none"> - Fermer le hublot - Tourner le sélecteur de programme sur la position 0 ("OFF") - Tourner le sélecteur de programme sur la position 8 (6 heures) - Attendre 3 secondes - Activer et maintenir la touche n° 2 (touche "température") tout en tournant le sélecteur de programme sur la position 7 - Relâcher la touche n°2 Note: Si l'appareil est en "fatal error", il n'est pas possible d'effectuer un réglage manuel. - Retirer la prise pendant au moins 5s et reconnecter de nouveau pour la première fois (le sélecteur de programme est toujours sur la position 7) - Retirer la prise pendant au moins 5s et reconnecter de nouveau pour la seconde fois (le sélecteur de programme est toujours sur la position 7) 	La LED Départ/Pause clignote

Recherche de défauts

(fonction disponible avec software platine de puissance >= Version 4.0.D et software platine de commande >= Version 3.4)

Test		Indication:
Activation de la recherche de défauts	<ul style="list-style-type: none"> - Fermer le hublot - Tourner le sélecteur de programme sur la position 0 ("OFF") - Tourner le sélecteur de programme sur la position 4 (3 heures) - Attendre que la LED Départ clignote - Activer et maintenir la touche n° 2 (touche "température"), tout en tournant le sélecteur de programme sur la position 5 (sens horaire) - Relâcher la touche n° 2 <p>Note: cette activation est possible même si l'appareil est en statut "Fatal Error" OU si la sécurité enfants est active</p>	<p>LED Départ/Pause allumée</p> <p>LED Départ/Pause éteinte</p>
Affichage du premier défaut du programme sélectionné	<ul style="list-style-type: none"> - Sélectionner le programme avec le sélecteur <p>La position 1 du sélecteur correspond à la Pos 1 du mode test, etc.</p> <p>Pos.1 défaut de la dernière période de contrôle (sélecteur de programme sur la position 1)</p> <p>Pos.2 défaut de la 2e période de contrôle (sélecteur de programme sur la position 2)</p> <p>Pos.3 défaut de la 3e période de contrôle (sélecteur de programme sur la position 3)</p> <p>Pos.4 défaut de la 4e période de contrôle (sélecteur de programme sur la position 4)</p> <p>Pos.5 défaut de la 5e période de contrôle (sélecteur de programme sur la position 5)</p> <p>Pos.6 défaut de la 6e période de contrôle (sélecteur de programme sur la position 6)</p> <p>Pos.7 défaut de la 7e période de contrôle (sélecteur de programme sur la position 7)</p> <p>Pos.8 défaut de la 8e période de contrôle (sélecteur de programme sur la position 8)</p> <p>Pos.9 -15 non utilisé</p>	<p>LED Départ/Pause éteinte</p> <p>Afficheur 7 segments fixe:</p> <p>"E:aa"</p> <p>"E:aa"</p> <p>"E:aa"</p> <p>"E:aa"</p> <p>"E:aa"</p> <p>"E:aa"</p> <p>"E:aa"</p> <p>"E:aa"</p> <p>(pas d'affichage)</p>
Affichage des défauts du programme sélectionné	<p>Si au moins un défaut est mémorisé pour la période de contrôle sélectionnée, c'est le premier défaut mémorisé durant cette période de contrôle qui s'affichera</p> <p>Sinon "E:00" s'affiche</p> <ul style="list-style-type: none"> - Activer la touche "Fin diff" pour afficher le défaut suivant <p>0 défaut</p> <p>1 défaut</p> <p>2 défauts</p> <p style="padding-left: 40px;">Touche "Fin diff" activée</p> <p style="padding-left: 40px;">Touche "Fin diff" activée</p> <p style="padding-left: 40px;">:</p> <p>3 défauts</p> <p style="padding-left: 40px;">Touche "Fin diff" activée</p> <p style="padding-left: 40px;">Touche "Fin diff" activée</p> <p style="padding-left: 40px;">Touche "Fin diff" activée</p> <p style="padding-left: 40px;">:</p> <p>etc...</p>	<p>"E:aa"</p> <p>"E:00"</p> <p>"E:aa"</p> <p>"E:00"</p> <p>"E:aa"</p> <p>"E:aa" 1er défaut</p> <p>"E:bb" 2e défaut</p> <p>"E:00"</p> <p>"E:aa" 1er défaut</p> <p>"E:aa" 1er défaut</p> <p>"E:bb" 2e défaut</p> <p>"E:cc" 3e défaut</p> <p>"E:00"</p> <p>"E:aa" 1er défaut</p> <p>:</p> <p>:</p>
Quitter le mode affichage des défauts	<ul style="list-style-type: none"> - Tourner le sélecteur de programme sur la position 0 ("OFF") OU - effectuer un reset secteur 	

Liste des n° de défauts

- FATAL ERROR : - Un redémarrage du programme de lavage / séchage est possible après un M/A de l'appareil
- REMANENT ERROR: - En cas de défaut rémanent, il est impossible de redémarrer un programme de lavage / séchage par un M/A de l'appareil (défaut restera).
- Reset remanent error: - Positionner le sélecteur de programme sur OFF pendant au moins 5 secondes
- Tourner le sélecteur de programme sur la position 12 et attendre 3s.
- Activer et maintenir la touche n° 2 ("température") tout en tournant le sélecteur sur la pos.13
- Relâcher la touche n° 2

N° défaut	Affichage:		Description:	Cause possible:	Effet possible:	Solution:	Contrôle:
	Mode normal	Mode test					
7		E:07	Défaut CTN sortie condenseur	Coupure ou court-circuit CTN sortie condenseur	- linge trop sec après auto-séchage - auto-séchage plus long que d'habitude	- vérifier CTN sortie condenseur - et câblage de l'unité de séchage	
8	E:08	E:08	Défaut CTN entrée condenseur	Coupure ou court-circuit CTN entrée condenseur	FATAL ERROR - programme interrompu - porte verrouillée, affichage bloqué - commandes bloquées	- vérifier CTN entrée condenseur - et câblage de l'unité de séchage	
9	E:09	E:09	Défaut CTN sortie tunnel de séchage	Coupure ou court-circuit CTN sortie tunnel de séchage	FATAL ERROR - programme interrompu - porte verrouillée, affichage bloqué - commandes bloquées	- vérifier CTN sortie tunnel de séchage - et câblage de l'unité de séchage	
16	Symbole Porte clignote à l'afficheur	E:16	Verrouillage de porte n'est pas fermé	- porte est ouverte - interrupteur de porte n'est pas activé	- programme de lavage bloqué - un redémarrage est possible - défaut ne sera pas mémorisé	- fermer porte - vérifier verrouillage de porte - vérifier câblage	Mode normal: démarrer un programme de lavage au choix avec porte ouverte
17	Symbole Robinet d'eau clignote à l'afficheur	E: 17	Temps remplissage d'eau dépassé (mesure conventionnelle)	- robinet d'eau est fermé - pression d'eau <1bar au robinet - filtre ou alimentation bloqués - électrovanne est défectueuse - vanne aqua stop est défectueuse - sonde de pression est défectueuse	- programme de lavage bloqué - vidange démarre après 5 min - un redémarrage est possible	- ouvrir robinet d'eau - vérifier composants - vérifier câblage	Pos.7 Niveau d'eau (sonde de pression) Pos.4 Vannes
18	E: 18	E: 18	Temps de vidange dépassé	- pompe est bloquée ou défectueuse - sonde de pression est défectueuse - tuyau vers sonde de pression est bloqué - tuyau de vidange est bloqué	FATAL ERROR sans vidange 90sec - programme de lavage interrompu - porte est verrouillée - commandes sont bloquées - affichage en cours est bloqué	- faire un reset (M/A) - vérifier les composants - vérifier le câblage	Pos.5 Pompe
19		E: 19	Temps de chauffe dépassé	- circuit de chauffe est défectueux - température réglée ne peut pas être atteinte - basse tension - résistance est défectueuse - relais de la résistance est collé	- programme de lavage sera terminé sans chauffage	- vérifier résistance - vérifier câblage - vérifier commande	Pos.6 Résistance
20	E:20	E:20	Chauffe sur une étape de non-chauffe	- CTN est défectueuse (en dehors du domaine) - relais de la résistance est collé - résistance activée sur une étape de non-chauffe	REMANENT ERROR - programme de lavage interrompu - porte est verrouillée - pompe vidange l'eau - commandes sont bloquées - affichage en cours est bloqué	- reset remanent error (voir instruction) - vérifier CTN - vérifier résistance - changer platine de puissance	Pos.6 Résistance

N° défaut	Affichage:		Description:	Cause possible:	Effet possible:	Solution:	Contrôle:
	Mode normal	Mode test					
23	E: 23	E: 23	aqua stop activé	- eau dans la cuve - fuite du système hydraulique - interrupteur aqua stop bloqué / défectueux	- programme de lavage est interrompu - pompe est activée	- vérifier l'étanchéité du système hydraulique - vérifier interrupteur aqua stop - vérifier câblage	Normal mode
25		E: 25	défaut Aqua Sensor (défaut sonde de turbidité) échec calibrage	- Aqua Sensor entartré	- programme de lavage sera terminé sans rinçage	- vérifier composants - vérifier câblage	Pos.8 Aqua sensor
26		E: 26	défaut sonde de pression analogique (défaut de tension)	- sonde de pression défectueuse - tuyau de la sonde de pression bouché	FATAL ERROR - programme de lavage est interrompu - porte est verrouillée - pompe vidange l'eau - commandes bloquées - affichage bloqué	- reset par M/A de l'interrupteur - vérifier sonde de pression - vérifier câblage	Pos.7 Niveau d'eau (sonde de pression)
28		E: 28	défaut débitmètre (valeurs non plausibles)	- débitmètre défectueux	Arrivée d'eau basée sur le temps et non plus sur le volume	- vérifier débitmètre - vérifier câblage	Pos.7 Niveau d'eau (sonde de pression)
29	Symbole Robinet d'eau clignote à l'afficheur	E: 29	débitmètre ne détecte pas de remplissage d'eau	- robinet d'eau est fermé - pression d'eau <1bar au robinet - filtre est bouché - alimentation est bouchée - électrovanne est défectueuse - vanne aqua stop est défectueuse - sonde de pression est défectueuse	- programme de lavage est bloqué - pompe démarre après 5 min - redémarrage possible	- ouvrir robinet d'eau - vérifier composants - vérifier câblage	Normal mode Pos.7 Niveau d'eau (sonde de pression) Pos.4 Vannes
31		E: 31	niveau anti-débordement dépassé	- pompe est bouchée - tuyau de vidange est bouché - électrovanne est bloquée - paramétrage incorrect de la sonde de pression L sonde de pression bloquée L tuyau de la sonde de pression est bouché	- niveau d'eau vidangé sous le niveau anti-débordement - programme poursuivi	- vérifier composants - vérifier câblage	Pos.7 Niveau d'eau (sonde de pression) Pos.4 Vannes Pos.5 Pompe
34	Symbole Porte clignote à l'afficheur	E: 34	fermeture de porte ne peut pas être verrouillée	- fermeture de porte défectueuse - crochet de porte est bloqué - porte est bloquée - joint est défectueux	- programme de lavage est interrompu - porte est déverrouillée - commandes bloquées - affichage bloqué	- reset par M/A de l'interrupteur - vérifier fermeture de porte - vérifier fonction mécanique - vérifier câblage	Mode normal
35		E: 35	fermeture de porte ne peut pas être déverrouillée	- fermeture de porte défectueuse - joint est trop dur	- FATAL ERROR - porte verrouillée - porte déverrouillée	- reset par M/A de l'interrupteur - vérifier fermeture de porte - vérifier fonction mécanique - vérifier câblage	

N° défaut	Affichage:		Description:	Cause possible:	Effet possible:	Solution:	Contrôle:
	Mode normal	Mode test					
36		E: 36	circuit verrouillage de porte défectueux	- commande est défectueuse L Triac est défectueux L Relais est défectueux	FATAL ERROR - programme de lavage est interrompu - porte est déverrouillée - commandes sont bloquées - affichage en cours est bloqué	- reset par M/A de l'interrupteur - vérifier commande - vérifier câblage	Mode normal
37		E: 37	défaut sonde de température: coupure	- CTN est défectueuse	- programme de lavage sera terminé sans chauffe	- vérifier CTN - vérifier câblage	Pos.6 Résistance
38		E: 38	défaut sonde de température: court-circuit	- CTN est défectueuse	- programme de lavage sera terminé sans chauffe	- vérifier CTN - vérifier câblage	Pos.6 Résistance
40		E:40	Défaut de synchronisation de fréquence	- alimentation faible	- programme de lavage est interrompu	- vérifier alimentation	Mode normal
42		E: 42	Rotation incontrôlée du moteur tambour	- commande est défectueuse L Triac est défectueux	FATAL ERROR - programme de lavage est interrompu - porte est déverrouillée - commandes sont bloquées - affichage en cours est bloqué	- démarrer mode test pour reset - vérifier commande	Mode normal Pos.3 Moteur
43		E: 43	Moteur tambour ne tourne pas	- sonde de vitesse est défectueuse - tambour est bloqué par du linge - moteur est bloqué - commande est défectueuse L Triac est défectueux	FATAL ERROR - programme de lavage est interrompu - porte est déverrouillée - commandes sont bloquées - affichage en cours est bloqué	- démarrer mode test pour reset - vérifier charge - vérifier sonde de vitesse - vérifier commande - vérifier câblage	Mode normal Pos.3 Moteur
44		E: 44	Echec du test relais pour changer la direction du moteur tambour	- commande est défectueuse L Triac est défectueux	FATAL ERROR - programme de lavage est interrompu - porte est déverrouillée - commandes sont bloquées - affichage en cours est bloqué	- démarrer mode test pour reset - vérifier commande	Mode normal Pos.3 Moteur
59		E: 59	Sonde 3D: défaut mesure ou défaut de plausibilité	- Faisceau de câblage est défectueux - défaut électro-magnétique - commande est défectueuse - sonde 3D est défectueuse - aimant mal positionné - software de la sonde 3D est incompatible	- vitesse d'essorage réduite	- vérifier câblage - vérifier sonde 3D - vérifier position de l'aimant - vérifier commande	Pos.15 Sonde 3D
60		E: 60	débitmètre: valeurs trop élevées ou trop basses	- débitmètre est défectueux - turbulence d'eau dans la sonde ou le tuyau	- arrivée d'eau basée sur le temps et non plus sur le volume	- vérifier débitmètre - vérifier filtre de l'électrovanne - vérifier câblage	Pos.9 Débitmètre

N° défaut	Affichage:		Description:	Cause possible:	Effet possible:	Solution:	Contrôle:
	Mode normal	Mode test					
61		E: 61	Statut verrouillage de porte non plausible	- Porte est verrouillée mais ouverte - déverrouillage d'urgence activé à la main	FATAL ERROR - programme de lavage est interrompu - porte est verrouillée - pompe vidange l'eau - commandes sont bloquées - affichage est cours est bloqué	- reset par M/A de l'interrupteur - vérifier fermeture de porte - vérifier fonction mécanique - vérifier câblage	Mode normal
63		E: 63	Défaut système	- pas de communication entre platine puissance/ commande - pas de communication entre platine puissance/ séchage	FATAL ERROR - programme de lavage est interrompu - porte est déverrouillée - commandes sont bloquées - affichage en cours est bloqué	- vérifier câblage D-Bus - changer platine de puissance - changer platine de séchage	Mode normal
67	E: 67	E: 67	Codage variante non plausible ou inexistant	- codage variante incorrect - software de commande incompatible	FATAL ERROR - programme de lavage est interrompu - porte est verrouillée - pompe vidange l'eau - commandes sont bloquées - affichage en cours est bloqué	- reset par M/A de l'interrupteur - répéter codage de variante - changer commande(s)	Codage variante
69		E: 69	Basse tension ou surtension	- alimentation non stable	- programme de lavage est interrompu	- vérifier alimentation	Mode normal

Codage de variante

Le code de variante est indiqué sur la plaque signalétique à l'arrière de l'appareil et sur l'étiquette du hublot

Codage variante de la platine de puissance

PU= platine de puissance

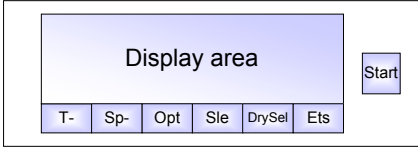
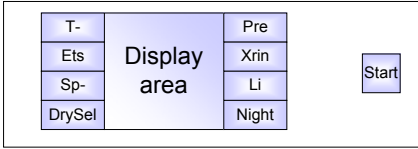
		Indication:
Activer le mode de codage de la platine de puissance	<ul style="list-style-type: none"> - Fermer le hublot - Tourner le sélecteur de programme sur la position 0 ("OFF") - Tourner le sélecteur de programme sur la position 12 (9 heures) - Attendre que la LED Départ clignote - Maintenir la touche 2 ("température") tout en tournant le sélecteur sur la position 11 (tourner dans le sens inverse des aiguilles d'une montre) - Relâcher la touche 2 	<p>LED Départ/Pause clignote</p> <p>LED Départ/Pause allumée</p> <p>"PU:" s'affiche à gauche de l'afficheur</p>
Select variant used by PU:	<ul style="list-style-type: none"> - Sélectionner la variante avec le sélecteur La position 1 du sélecteur correspond à la Pos.1 du test, etc. - Modifier la valeur du code variante en activant une touche au choix (sauf touche Départ) <p>Pos. 1 Châssis (0...2)</p> <ul style="list-style-type: none"> 0 non utilisé 1 non utilisé 2 D21 <p>Pos. 2 Variante vitesse (0...7)</p> <ul style="list-style-type: none"> 0 1400 t/min 1 1200 t/min 2 1200 t/min 3 1200 t/min 4 1200 t/min 5 1200 t/min 6 1200 t/min 7 1200 t/min <p>Pos. 3 Aquastop / eau chaude (0...3)</p> <ul style="list-style-type: none"> 0 sans aquastop 1 aquastop, eau froide 2 aquastop, eau chaude 3 aquastop, eau froide et chaude <p>Pos. 4 Electrovanne (0...3)</p> <ul style="list-style-type: none"> 0 deux vannes alimentation eau froide 1 deux vannes alimentation eau froide et une vanne rinçage des peluches 2 deux vannes alimentation eau froide et une ovanne alimentation eau chaude 3 une vanne alimentation eau froide et une vanne alimentation eau chaude 	<p>PU: 0</p> <p>PU: 1</p> <p>PU: 2</p> <p>PU: 0</p> <p>PU: 1</p> <p>PU: 2</p> <p>PU: 3</p> <p>PU: 4</p> <p>PU: 5</p> <p>PU: 6</p> <p>PU: 7</p> <p>PU: 0</p> <p>PU: 1</p> <p>PU: 2</p> <p>PU: 3</p> <p>PU: 0</p> <p>PU: 1</p> <p>PU: 2</p> <p>PU: 3</p>

	Affichage:
<p>Pos. 5 Verrouillage de porte (0...1)</p> <p>0 magnétique</p> <p>1 CTP</p>	<p>PU: 0</p> <p>PU: 1</p>
<p>Pos. 6 Débitmètre (range 0...3)</p> <p>0 sans débitmètre</p> <p>1 avec débitmètre, eau froide</p> <p>2 avec débitmètre, eau chaude</p> <p>3 avec débitmètre, eau chaude et froide</p>	<p>PU: 0</p> <p>PU: 1</p> <p>PU: 2</p> <p>PU: 3</p>
<p>Pos. 7 Aquasensor (0...1)</p> <p>0 sans</p> <p>1 avec</p>	<p>PU: 0</p> <p>PU: 1</p>
<p>Pos. 8 Sonde 3D (0...1)</p> <p>0 3D Marquardt</p> <p>1 3D Seuffer</p>	<p>PU: 0</p> <p>PU: 1</p>
<p>Pos. 9 Affichage détection de mousse (0...1)</p> <p>0 sans</p> <p>1 avec</p>	<p>PU: 0</p> <p>PU: 1</p>
<p>Pos. 10 Système de dosage (0...1)</p> <p>0 sans</p> <p>1 avec</p>	<p>PU: 0</p> <p>PU: 1</p>
<p>Pos. 11 VT set (0...1)</p> <p>Platine SAV:</p> <p>- se reporter au document joint à la pièce détachée</p> <p>Platine de série:</p> <p>Codage = 0, non modifiable</p>	
<p>Autres pos : non utilisées</p>	

Codage de variante de la platine de commande

OU = platine de commande

		Affichage :
Activer le codage de la platine de commande	<ul style="list-style-type: none"> - Fermer le hublot - Tourner le sélecteur de programme sur la position 0 ("OFF") - Tourner le sélecteur de programme sur la position 11 (9 heures) - Attendre que la LED Départ clignote - Maintenir la touche 2 ("température") tout en positionnant le sélecteur de programme sur la position 11 (tourner dans le sens inverse des aiguilles d'une montre) - Relâcher la touche 2 	<p>LED Départ/Pause clignote</p> <p>LED Départ/Pause allumée</p> <p>"OU: " s'affiche à gauche de l'afficheur</p>
Select variant used by OU	<ul style="list-style-type: none"> - Sélectionner la variante avec le sélecteur La position 1 du sélecteur correspond à la Pos.1 du test, etc. - Modifier la valeur du code variante en activant une touche au choix (sauf touche Départ) <p style="margin-left: 40px;">Pos. 1 Signal sonore (0...1)</p> <p style="margin-left: 80px;">0 vibreur</p> <p style="margin-left: 80px;">1 son</p> <p style="margin-left: 40px;">Pos. 2 Marque (0...1)</p> <p style="margin-left: 80px;">0 Siemens</p> <p style="margin-left: 80px;">1 Bosch</p> <p style="margin-left: 40px;">Pos. 3 Sécurité enfants (0...1)</p> <p style="margin-left: 80px;">0 avec</p> <p style="margin-left: 80px;">1 sans</p> <p style="margin-left: 40px;">Pos. 4 Affichage de charge (0...1)</p> <p style="margin-left: 80px;">0 avec</p> <p style="margin-left: 80px;">1 sans</p> <p style="margin-left: 40px;">Pos. 5 Couleur bandeau (0...3)</p> <p style="margin-left: 80px;">0 blanc</p> <p style="margin-left: 80px;">1 silver</p> <p style="margin-left: 80px;">2 golden/silver</p> <p style="margin-left: 80px;">3 inox</p> <p style="margin-left: 40px;">Pos. 6 Commercialisation (0...1)</p> <p style="margin-left: 80px;">0 Chine</p> <p style="margin-left: 80px;">1 Export</p> <p style="margin-left: 40px;">Pos. 7 Affichage surdosage (range 0...1)</p> <p style="margin-left: 80px;">0 sans</p> <p style="margin-left: 80px;">1 avec</p>	<p>OU: 0</p> <p>OU: 1</p> <p>OU: 0</p> <p>OU: 1</p> <p>OU: 0</p> <p>OU: 1</p> <p>OU: 0</p> <p>OU: 1</p> <p>OU: 0</p> <p>OU: 1</p> <p>OU: 2</p> <p>OU: 3</p> <p>OU: 0</p> <p>OU: 1</p> <p>OU: 0</p> <p>OU: 1</p> <p>OU: 0</p> <p>OU: 1</p>

		Affichage:
<p>Pos. 8 Touches (0...7)</p> <p>0-7 Siemens</p> <p>0-7 Bosch</p> <p>Pos. 9 Menu (range 0....7)</p> <p>Platine SAV:</p> <p>0-7 non utilisé</p>		<p>OU: 0-7</p>  <p>OU: 0-7</p>  <p>OU: 0-7</p>

Légende

Pre	Prélavage
Li	Repassage facile
Xrin	Rinçage extra
AgX	Niveau plus
Lock	Sécurité enfants
Opt	Option
Sle	Sélection
T-	Température réduite
Sp-	Essorage réduit
Ets	Fin différée
Load	Charge
Nigh	Lavage de nuit
Start	Départ/Pause
DryS	DrySel